

предложение Соединенных Штатов Америки создать фонд в интересах демократии. Никарагуа с одобрением относится к тому, чтобы такой фонд в интересах демократии был, в частности, предназначен для подготовки кадров и оказания поддержки ревизионным и судебным органам, учитывая тот факт, что коррупция является злейшим врагом демократии. Как заявил вчера Генеральный секретарь Кофи Аннан, «они замечают, когда мы используем слова, чтобы прикрыть бездеятельность». Никарагуа направляет свою энергию и решимость на эти усилия.

Недавние события в мире вновь показали губительную природу терроризма и то, как он разрушает ценности человеческой цивилизации. Я вновь выражаю самые искренние соболезнования всем странам и отдельным людям во всем мире, которые пострадали от терроризма.

Я подчеркиваю, что мы осуждаем — если обратиться хотя бы к самым недавним актам — тех, кто несет ответственность за гибель ни в чем не повинных детей в Российской Федерации. Мы также считаем чудовищным и осуждаем нападение на австралийское посольство в Джакарте.

Наилучший способ покончить с терроризмом — это сохранить верность нашим ценностям свободы, достоинства и справедливости. Терроризм отвергает эти ценности.

Никарагуа горячо надеется на свое избрание в качестве непостоянного члена Совета Безопасности на период 2006–2007 годов. Никарагуа, одна из стран — основательниц Организации, извела и пережила ужасы войны и провела демократизацию нашего государства. Именно благодаря опыту нашей недавней истории мы можем участвовать в Совете Безопасности. Как я заявлял в этом форуме в прошлом году, тот, кто пережил ужасы войны, может внести более эффективный вклад в ее предотвращение.

Я не могу не упомянуть вопрос о представительстве Тайваня в Организации Объединенных Наций. Эта страна с 23-миллионным населением имеет демократическое правительство и поддерживает дипломатические и торговые отношения, а также сотрудничает со многими государствами-членами Организации. Однако, как это ни парадоксально, она не является членом Организации. Такое исключение является недопустимым.

В начале этой сессии мы выслушали печальные сообщения из Гаити и Доминиканской Республики, пострадавших от разрушительного воздействия сил природы. Я хочу выразить нашу солидарность, передать слова ободрения и надежды этим странам и жертвам стихийных бедствий в Соединенных Штатах, на Гренаде, в Ямайке, Панаме, на Багамских островах, на Кубе, на Большом Каймане и других островах Карибского моря.

Сегодня днем я начал свое выступление словами об ответственности граждан. Следуя именно таким путем, наши народы осуществляют свои надежды, чаяния и мечты.

Да благословит Бог Организацию Объединенных Наций! Да не оставит Бог своей милостью Никарагуа!

Председатель (*говорит по-французски*): От имени Генеральной Ассамблеи я хочу поблагодарить президента Республики Никарагуа за заявление, с которым он только что выступил.

Президента Республики Никарагуа г-на Энрике Боланьоса Гейера сопровождают из Зала Генеральной Ассамблеи.

Выступление президента Республики Бурунди г-на Домисьена Ндайзейе

Председатель (*говорит по-французски*): Сейчас Ассамблея заслушает выступление президента Республики Бурунди.

Президента Республики Бурунди г-на Домисьена Ндайзейе сопровождают в Зал Генеральной Ассамблеи.

Председатель (*говорит по-французски*): От имени Генеральной Ассамблеи я имею честь приветствовать в Организации Объединенных Наций президента Республики Бурунди Его Превосходительство г-на Домисьена Ндайзейе и пригласить его выступить перед Генеральной Ассамблеей.

Президент Ндайзейе (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, от имени делегации моей страны и от себя лично я поздравляю Вас с заслуженным избранием на этот высокий пост Генеральной Ассамблеи на период нынешней сессии. Я верю Вас в том, что Вы можете полностью рассчитывать на неизменную поддержку моей делегации при выполнении Вашей благородной миссии.

Я хочу также поблагодарить Вашего предшественника на этом посту г-на Джулиана Роберта Ханта за его прекрасное руководство работой Ассамблеи на ее пятьдесят восьмой сессии.

Пользуясь этой возможностью, я хочу еще раз выразить признательность Генеральному секретарю за его неизменную самоотверженность и мужество, которое он проявляет при выполнении возложенных на него функций. Я благодарю его за все более энергичную и решительную поддержку усилий по обеспечению мира и безопасности во всем мире и, в частности в моей стране, Бурунди.

Когда Совет Безопасности принял резолюцию 1545 (2004), в которой санкционировалось развертывание Операции Организации Объединенных Наций в Бурунди, Организация Объединенных Наций внесла реальный вклад в осуществление мирного процесса в моей стране, которая сейчас, два месяца спустя после этого события, завершает этот процесс.

Подписание 28 августа 2000 года Арушского соглашения о мире и примирении в Бурунди стало решающим шагом на пути к обеспечению мира в моей стране, которая с 1993 года страдала от самого продолжительного в нашей истории и разрушительного кризиса, поставившего под угрозу само существование нашей страны. Это Соглашение открыло новую эру стабильности и постепенного восстановления мира благодаря заключению соглашений о прекращении огня с членами вооруженных политических движений, особенно после подписания 16 ноября 2003 года всеохватывающего соглашения о прекращении огня с крупнейшим повстанческим движением Национальным советом в защиту демократии — Фронтом защиты демократии.

Сегодня спокойная обстановка охраняется практически на всей территории страны, поскольку мы действуем, исходя из нашей твердой приверженности осуществлению заключенных соглашений. Мы постепенно создаем институты, имеющие под собой широкую основу, и в настоящее время мы ведем подготовку к вступлению на этап после переходного периода, который характеризуется действием избранных институтов, что отвечает чаяниям нашего народа и пожеланиям международного сообщества.

Мы хотели бы всем дать четко понять, что мы преисполнены решимости вырваться из порочного

цикла насилия и поддержать усилия по восстановлению мира, обеспечению примирения, демократии и развития в нашей стране. Мы также прилагаем усилия по защите и укреплению мира и безопасности посредством интеграции комбатантов вооруженных движений в ряды сил безопасности и обороны, которые нам нужны для создания национальной армии и полицейских сил в интересах всех. Этот процесс будет дополнен усилиями по разоружению, демобилизации и реинтеграции бывших комбатантов и военнослужащих, которые не охвачены упомянутым выше процессом интеграции.

Осуществление программы разоружения, демобилизации и профессиональной или социальной реинтеграции координируется на самом высоком уровне — нашими высшими органами власти, включая соответствующие министерства и представителей Всемирного банка, армии и вооруженных движений. Эта программа находится на первом этапе выполнения, на котором осуществляется сбор комбатантов в заранее согласованных зонах. Эти комбатанты в ближайшее время будут переправлены в места, определенные для их сбора, а военнослужащие правительственных войск останутся в своих казармах. Мы уже установили прецедент интеграции сил посредством создания 1 июля специальной бригады по обеспечению защиты институтов. Более того, мы приступили к подготовке смешанных военных подразделений, которая осуществляется в опытно-экспериментальном центре с целью создания национальных сил обороны. Этот подход направлен на корректировку этнических и региональных дисбалансов, которые часто наблюдаются в нашей стране и представляют собой источник социальных и политических конфликтов, которые принесли моей стране столь много страданий.

Пункты демобилизации уже готовы, однако мы сталкиваемся с серьезной нехваткой материальных и финансовых ресурсов, необходимых для покрытия расходов на осуществление демобилизации растущего числа людей, которых необходимо охватить этой программой в течение первых нескольких лет до окончания этого поступательного процесса. Следует напомнить о том, что демобилизация и разоружение внесут реальный вклад в создание условий безопасности, благоприятствующих организации свободных, демократических, транспарентных и честных выборов.

Проект конституции, которая будет действовать после переходного периода и послужит основой для проведения выборов, и другие правовые и административные документы долгое время обсуждались политиками, приближенными к президенту, и на уровне посредников и глав государств субрегиона. В поддержку некоторых положений, касающихся разделения власти и не получивших единодушную поддержку, выступили 20 из 30 политических партий. Эти положения были утверждены на двадцать втором саммите глав государств субрегиона, а затем включены в проект конституции, принятый единогласно 17 сентября нашим парламентом на заседании, на котором присутствовало 70 процентов его членов. Мы запланировали проведение референдума по проекту конституции на 20 октября.

Таким образом, несмотря на возражения со стороны отдельных политических партий, мы верим, что Бурунди в ближайшее время получит конституцию, которая будет действовать после переходного периода, и другие законы, являющиеся обычными в демократических странах. Мы возлагаем большие надежды на Независимую национальную избирательную комиссию, учрежденную для организации технических аспектов выборов. Мы должны подчеркнуть, что Комиссия добьется успеха лишь в том случае, если нам удастся заручиться поддержкой наших внешних двусторонних и многосторонних партнеров. Мы искренне признательны тем, кто уже обязался оказать нам помощь, и мы настоятельно призываем других партнеров поступить аналогичным образом.

Усилия по поддержанию мира по-прежнему наталкиваются на сопротивление со стороны ПАЛИПЕТХУТУ-Национальных сил освобождения, которые продолжают отказываться сесть за стол переговоров. После установления причастности этого движения к убийству папского нунция монсеньора Кортни и массовым расправам над конголезскими беженцами в Гатумбе и других районах участники саммита глав государств Региональной мирной инициативы по Бурунди, совещания в Дар-эс-Саламе квалифицировали его в качестве террористической организации и рекомендовали Организации Объединенных Наций и Африканскому союзу принять надлежащие ограничительные меры. И здесь я хотел бы настоятельно призвать Организацию Объединенных Наций поддержать

решения, принятые на этом региональном саммите, и таким образом последовать за Африканским союзом, который уже положительно отозвался на этот призыв. Я хотел бы также воспользоваться этой возможностью, чтобы поблагодарить глав государств субрегиона и посредников за поддержку, которую они постоянно оказывают мирному процессу в Бурунди.

Общеизвестно, что проблемы в области безопасности, к сожалению, не ограничиваются границами моей страны. Безопасность в Бурунди имеет также последствия для Демократической Республики Конго, Руанды и Танзании. В свете этой взаимозависимости было запланировано провести в ноябре в Дар-эс-Саламе международную конференцию по вопросам мира, безопасности, демократии, экономического развития и региональной интеграции в районе Великих озер. Эта конференция, несомненно, окажет позитивное воздействие на заинтересованные страны. Я твердо убежден, что она сможет придать новую динамику миру во всем этом субрегионе, с тем чтобы мы смогли прекратить войну и сделать решительный поворот к всестороннему развитию наших народов на основе интеграции.

Усилия, направленные на сдерживание и регулирование многих конфликтов, которые по-прежнему сотрясают африканский континент, весьма поучительны. Во-первых, страны Африки и Африканский союз продемонстрировали политическую волю и готовность взять в свои руки решение собственных проблем, несмотря на явную нехватку средств. Поэтому настало время обратиться с призывом о значительном увеличении объема международной помощи, предоставляемой Африканскому союзу, а также о намного более активном сотрудничестве между Африканским союзом и Организацией Объединенных Наций в деле предотвращения конфликтов и восстановления мира. Кроме того, различные подходы показали нам, что поиски путей к миру должны быть всеобъемлющими и всеохватывающими. Это разумный и продуктивный подход.

Такие совместные действия — это именно то, что, как мы надеемся, Организация может сделать, особенно теперь, когда многосторонность, как представляется, начала восстанавливаться после недавних трудностей. Поэтому мы должны, как и прежде, совместными усилиями сохранять те высокие идеалы, которые были завещаны нам основате

лями Организации Объединенных Наций и с энтузиазмом подтверждены в Декларации тысячелетия.

В этой связи необходимы более согласованные и скоординированные действия под эгидой Организации Объединенных Наций в настоящее время, отмеченное сложностью таких проблем, с которыми нам приходится сталкиваться, как нечетко выраженные формы международного терроризма, который, как никогда прежде, является серьезной угрозой для мира, стабильности и безопасности наших границ; опасность распространения стрелкового оружия и легких вооружений; проституция и незаконная торговля людьми, последствия которых являются не только жестокими, но и разрушительными для прав человека, особенно прав ребенка.

Сплоченность, несомненно, подразумевает тщательно продуманные усилия. В этой связи мы приветствуем инициативу Генерального секретаря о создании Группы высокого уровня по угрозам, вызовам и переменам. Ее выводы будут служить нам маяком в нашем стремлении сделать более гуманными международные отношения и построить мир на основе солидарности и развития с учетом охраны окружающей среды.

Сложность сегодняшних задач, как никогда ранее, обосновывает сейчас неотложный характер долгожданной реформы нашей Организации. Мы приветствуем шаги, которые уже были предприняты в деле упорядочения методов работы Генеральной Ассамблеи, а также реформы, которые уже были проведены в Секретариате с целью адаптации внутренних структур Организации и стиля ее работы к новым задачам и ожиданиям. Мы надеемся, что та же динамика будет придана реформе Совета Безопасности, с тем чтобы эта реформа стала реальностью в ближайшее время.

Реализация целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, является общей для всех нас задачей. Эксперты считают, что уже предпринятых усилий недостаточно для достижения этой цели. Поэтому необходимо уделять этому вопросу больше внимания, мобилизуя дополнительные необходимые ресурсы.

Наша моральная и историческая ответственность перед грядущими поколениями особенно важна в борьбе с ВИЧ/СПИДом. Вымирают целые семьи, миллионы детей остаются сиротами, а пожилые люди оказываются брошенными на произвол

судьбы, одинокими и беспомощными. Распадаются семьи, и видеть все это ужасно. Нашим общим обязательством является объединение усилий с целью положить конец этой пандемии, которая не знает границ и угрожает самому выживанию человечества. Мы обязаны одержать победу в этой борьбе.

В экономической области мы наблюдаем чрезвычайно тяжелое положение людей в наименее развитых странах, которые находятся в тисках крайней нищеты. В этом плане моя делегация настоятельно призывает международное сообщество объединить усилия в осуществлении Брюссельской программы действий. С этой точки зрения, облегчение бремени задолженности, более гибкие условия для присоединения к Инициативе в отношении бедных стран с крупной задолженностью, увеличение официальной помощи в целях развития и открытие международных рынков заслуживают самого внимательного рассмотрения.

Международное сообщество не должно, как прежде, нерешительно подходить к вопросу сельскохозяйственных субсидий в промышленно развитых странах, которые ведут к искажению правил игры свободной конкуренции и существенному сокращению возможностей бедных стран в области развития.

Африка чрезвычайно богата природными ресурсами, однако нищета, болезни и всевозможные страдания преследуют этот континент, как никакой другой. Учредив Новое партнерство в интересах развития Африки, африканцы взяли на себя обязательство развивать благое политическое и экономическое управление, что является предпосылкой устойчивого развития. Приоритеты в каждом отдельном секторе уже определены, и субрегиональные структуры продолжают укрепляться. Тем не менее успех усилий, которые предпринимаются в настоящее время, будет зависеть не только от решимости самих африканцев, но и от уровня солидарности со стороны международного сообщества.

В XX веке и в начале XXI века состоялись важные форумы, на которых руководители стран мира взяли на себя решающие обязательства в различных областях, связанных с безопасностью человека в самом реальном значении этого слова. Эти обязательства, которые породили большие надежды во всем мире, выполнены лишь частично. Мы надеемся, что запланированное на 2005 год пленарное

заседание на высоком уровне сможет вдохнуть новую жизнь в осуществление взятых обязательств в интересах счастливой жизни и процветания нынешнего и грядущих поколений.

Председатель (*говорит по-французски*): От имени Генеральной Ассамблеи я хотел бы поблагодарить президента Республики Бурунди за только что сделанное заявление.

Президента Республики Бурунди г-на Домисьена Ндайизейе сопровождают из зала Генеральной Ассамблеи.

Выступление временного президента Республики Гаити г-на Бонифаса Александра

Председатель (*говорит по-французски*): Сейчас Ассамблея заслушает выступление временного президента Республики Гаити.

Временного президента Республики Гаити г-на Бонифаса Александра сопровождают в зал Генеральной Ассамблеи.

Председатель (*говорит по-французски*): От имени Генеральной Ассамблеи я имею честь приветствовать в Организации Объединенных Наций временного президента Республики Гаити Его Превосходительство г-на Бонифаса Александра и приглашаю его выступить перед Ассамблеей.

Президент Александр (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, я очень рад от имени народа и правительства Гаити сердечно поздравить Вас с избранием 10 июня на пост Председателя очередной пятьдесят девятой сессии Генеральной Ассамблеи. Выдающиеся качества, которые позволили Вам занять столь видный пост, несомненно, являются гарантией успешного хода нашей работы. Я убежден в том, что будут достигнуты успехи в деле поиска жизнеспособных и прочных решений различных проблем, с которыми сталкивается международное сообщество. Хочу также выразить признательность министру Джулиану Ханту (Сент-Люсия), чьи дальновидность и чувствительные меры решающим образом подкрепили его инициативы по приданию новой динамики работе Генеральной Ассамблеи в ходе прошлой сессии.

Хочу также воздать должное Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций г-ну Кофи Аннани и вновь выразить ему от имени

народа Гаити глубочайшую признательность за его постоянный интерес к Гаити. Для меня это также возможность горячо поблагодарить Вас, г-н Председатель, и всю семью Организации Объединенных Наций за выражение сочувствия и солидарности по отношению к гаитянскому народу, который вновь пострадал от ужасных наводнений 18-19 сентября 2004 года.

С 1945 года наша Организация доказывает свою способность к выживанию и обновлению. Тем не менее ход событий в некоторых районах мира в последнее время постоянно тревожит нас. Навязывание террора в качестве формы политического самовыражения совершенно неприемлемо. В этой связи Гаити поддерживает соответствующие резолюции Совета Безопасности. Раскручивающееся по спирали насилие, которое оказывает трагическое воздействие на гражданское население и здесь, и в других местах, это покушение на человеческое достоинство и культуру мира, олицетворяемые Организацией Объединенных Наций. Организация Объединенных Наций должна в обязательном порядке играть в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций первоочередную роль в урегулировании споров, угрожающих международному миру и безопасности. Республика Гаити хотела бы подтвердить свою приверженность идеалам и принципам универсальности нашей Организации и целям мира и развития, которых можно достичь посредством международного сотрудничества.

Хотя Республика Гаити празднует в этом году двухсотлетие со дня своей независимости, тем не менее ей пришлось просить Организацию Объединенных Наций о солидарности, с тем чтобы она помогла ей в стабилизации ситуации в стране после событий 29 февраля 2004 года. Народ Гаити выражает признательность Совету Безопасности, который по моей просьбе предоставил международному сообществу полномочия по оказанию Гаити помощи в политическом переходном процессе во исполнение резолюций 1529 (2004) и 1542 (2004) Совета Безопасности.

Через семь месяцев после крупных политических событий, имевших место в Гаити, я прибыл сюда для того, чтобы засвидетельствовать, что демократическое обновление порождает большие надежды среди населения Гаити. Я также хочу сказать здесь от имени народа Гаити и ее правительства, что Республика Гаити никогда еще ощущала себя